

令和8年度版(令和8年4月~令和9年3月)

(2026年4月~2027年3月)

Foreign language version 外国語版

English 英語

简体中文 中国語

ภาษาไทย タイ語

# 小諸市ごみ・資源収集カレンダー

Magazines Paper cartons Newspaper Cardboard Old Clothes Cans Glass bottles PET Bottles Kitchen waste Plastic Landfill Burn



小諸市ごみ減量キャラクター  
Komoro City's waste reduction mascot,

Gen-chan 減ちゃん

It was created to protect Komoro City's beautiful environment. It even transforms when on patrol. I hope we can continue to be friends.

[家庭ごみの分け方・出し方、ごみ・資源物の収集日カレンダー]

English

Komoro City for fiscal year 2026 Edition(April 2026 - March 2027)  
How to Separate and Dispose of Household Waste, and Calendar of Collection Days for Waste and Recyclables

简体中文

小诸市2026年版(2026年4月至2027年3月)  
生活垃圾分类处理方法、垃圾和可回收物收集日日历

ภาษาไทย

งบประมาณประจำปี 2026 ของเมืองโคโมโระ (เมษายน 2026 - มีนาคม 2027)  
วิธีการแยกและกำจัดขยะในครัวเรือน ปฏิทินวันเก็บรวบรวมขยะและวัสดุรีไซเคิล

- Waste and recyclables will be collected on the collection days shown on this calendar.
- Collection may occur on public holidays, so please check the calendar carefully.
- Please put out at collection points between 6am and 8am.
- Collection will not be held in the event of heavy snowfall (over 30cm).
- Some types of garbage cannot be collected at some collection points. Please follow the instructions of your local sanitation committee member.

Disposing of waste requires a lot of money and energy. Reduce waste by separating it correctly. Let's reduce waste. Reuse it. Let's make full use of it as a valuable resource. Let's value the Earth's limited resources!



## Table of Contents 目录 สารบัญ

Page 1 ~ Page 2	English	How to Separate and Dispose of Household Waste
Page 3 ~ Page 4	简体中文	生活垃圾分类处理方法
Page 5 ~ Page 6	ภาษาไทย	วิธีการแยกและกำจัดขยะในครัวเรือน
Page 7 ~ Page 8	No.1 district	Calendar of Collection Days for Waste and Recyclables
Page 9 ~ Page 10	No.2 district	垃圾和可回收物收集日日历
Page 11 ~ Page 12	No.3 district	ปฏิทินวันเก็บรวบรวมขยะและวัสดุรีไซเคิล [ごみ・資源物の収集日カレンダー]
Page 13 ~ Page 14	No.4 district	
Page 15	Komoro City Waste Treatment Facility "Clean Hill Komoro"	

● Contact information 小諸市役所・市民生活部 生活環境課  
Komoro City Hall, Civic Life Department, Living Environment Division  
Waste Reduction Promotion Section  
☎ 0267-22-1700 (ext.2273) E-mail: genryo@city.komoro.nagano.jp  
● Address: 3-3-3 Aioicho, Komoro City, Nagano Prefecture, 〒384-8501

英語

English

中国語

简体中文

タイ語

ภาษาไทย

No.1 district

No.2 district

No.3 district

No.4 district

Komoro City Waste Treatment Facility "Clean Hill Komoro"

# งบประมาณประจำปี 2026 ของเมืองโคโมโร (เมษายน 2026 - มีนาคม 2027)

## วิธีการแยกและกำจัดขยะในครัวเรือน

[家庭ごみの分け方・出し方]

### ประเภท: นิตยสาร, กล่องกระดาษ

Magazines Paper cartons

ตัวอย่างการแยกกระดาษรีไซเคิลตามกลุ่มและประเภท

เมื่อคุณนำนิตยสารไปส่งที่จุดรับนิตยสาร...  
นิตยสาร  
หนังสือปกอ่อน

นำนิตยสารและสิ่งของอื่นๆ มามัดรวมกันแล้วผูกด้วยเชือกกระดาษขวางไว้ ห้ามมัดด้วยเชือกพลาสติกหรือเทปกาว

กระดาษเบ็ดเตล็ดต่างๆ จะถูกรวบรวมและใส่ลงในถุงกระดาษ

โปรดนำหิ้วที่ไม่ใช่กระดาษออกจากถุงกระดาษให้หมด



ถุงกระดาษ

นามบัตร  
ไปสการ์ด  
แคตตาล็อก  
แผ่นพับ  
กระดาษห่อ  
ของขวัญ

### กล่องกระดาษ

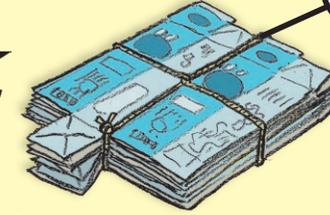
กล่องกระดาษ  
กล่องนม  
กล่องน้ำผลไม้



เมื่อคุณนำกล่องกระดาษไปที่จุดรีไซเคิล...



กล่องกระดาษจะมีเครื่องหมายนี้กำกับอยู่



ตัดกล่องกระดาษออก ล้างให้สะอาด เช็ดให้แห้ง แล้วมัดรวมกันด้วยเชือกกระดาษ

ห้ามมัดด้วยเชือกพลาสติกหรือเทปกาว

กล่องกระดาษที่มีแผ่นอะลูมิเนียมติดอยู่ เช่น กล่องเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ไม่สามารถนำไปรีไซเคิลได้ โปรดแยกประเภทเป็น "ขยะที่เผาทำลายได้"

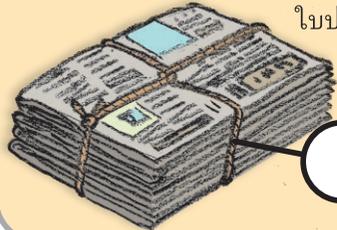
### ประเภท: หนังสือพิมพ์, กระดาษแข็ง

Newspaper Cardboard

ตัวอย่างการแยกกระดาษรีไซเคิลตามกลุ่มและประเภท

หนังสือพิมพ์

หนังสือพิมพ์และใบปลิวโฆษณา



เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรับรวบรวม...

นำหนังสือพิมพ์มามัดรวมกันแล้วผูกเป็นรูปกากบาทด้วยเชือกกระดาษ

ห้ามมัดด้วยเชือกพลาสติกหรือเทปกาว

กระดาษแข็ง

กระดาษแข็งจะมีเครื่องหมายนี้กำกับอยู่



ตัดเปิดกล่องกระดาษแข็งและนำหลอดโลหะออกให้หมด พับกล่องให้เหลือความยาวประมาณ 1 เมตร



เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรับรวบรวม...

นำกระดาษแข็งมามัดรวมกันแล้วผูกเป็นรูปกากบาทด้วยเชือกกระดาษ

ห้ามมัดด้วยเชือกพลาสติกหรือเทปกาว

### ประเภท: เสื้อผ้าเก่า

Old Clothes

ตัวอย่างการแยกขยะรีไซเคิลเสื้อผ้าเก่าตามกลุ่มและประเภท

เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรับรวบรวม...



นำเสื้อผ้าเก่ามามัดรวมกันเป็นมัดแล้วใช้เชือกมัดให้เป็นรูปกากบาท

ขนาดต้องไม่เกิน 50 เซนติเมตร ทั้งความยาว ความกว้าง และความสูง

สิ่งของที่ไม่ใช่เสื้อผ้า เช่น ผ้าขนหนูและผ้าปูที่นอน ควรแยกไว้ในหมวด "ขยะที่เผาได้"



### ประเภท: กระป๋อง ขวดแก้ว

Cans Glass bottles

ตัวอย่างการแยกกระป๋องและขวดแก้วที่สามารถนำไปรีไซเคิลได้ตามกลุ่มและประเภท

กระป๋อง



กระป๋องอลูมิเนียม กระป๋องเหล็ก



อาหารกระป๋อง

กระป๋องจะมีเครื่องหมายนี้กำกับอยู่



กระป๋องคูกี้



หัวฉีด กระป๋องสเปรย์ กระป๋องกัสน้ำ

เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรับรวบรวม...

กรุณานำกระป๋องใส่ลงในภาชนะสีฟ้าที่จัดเตรียมไว้ ณ จุดรับบริจาค



กระป๋องอลูมิเนียม กระป๋องเหล็ก

ขวดแก้ว

เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรับรวบรวม...

โปรดแยกขวดแก้วตามสีของแก้ว และนำไปใส่ในภาชนะที่จัดเตรียมไว้ ณ จุดรับรวบรวม

กรุณาแกะฝาปิด จุก หรือสิ่งอื่นๆ ออกให้หมด

White container

ขวดแก้วใส



ขวดเครื่องดื่ม ขวดแยม น้ำผลไม้ ไวน์ วิสกี้ เหล้า เครื่องดื่มชูกำลัง ฯลฯ

Brown container

ขวดแก้วสีน้ำตาล



Yellow container

ขวดแก้วสีอื่น ๆ

เช่น สีฟ้า สีเขียว สีดำ เป็นต้น



### ประเภท: ขวด P.E.T

PET Bottles



โปรดใส่ขวดพลาสติก P.E.T ลงในถุงตาข่ายสีฟ้าที่จัดเตรียมไว้ให้ ณ จุดรับคืนขวด

ขวด P.E.T จะมีเครื่องหมายนี้กำกับอยู่



PET



แกะฝาและฉลากออก บีบเบาๆ แล้วนำไปที่จุดรับบริจาค

### ประเภท: เศษอาหารจากครัว

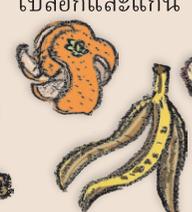
Kitchen waste

ตัวอย่างการแยกขยะในครัวออกเป็นกลุ่มและประเภทต่างๆ

เศษผัก



ผลไม้ปอกเปลือก เปลือกและแกน



กระดุกและหนังของเนื้อสัตว์และปลา



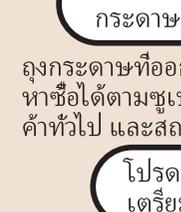
อาหารที่เหลือ



เปลือกไข่



เปลือกหอย



เมื่อนำขยะจากครัวไปทิ้งที่จุดรวบรวมขยะ...

เมืองโคโมโรได้กำหนดให้ใช้ถุงกระดาษสำหรับขยะจากครัว

ถุงกระดาษที่ออกแบบโดยเมืองโคโมโร สามารถหาซื้อได้ตามซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านสะดวกซื้อ ร้านค้าทั่วไป และสถานอื่นๆ ในพื้นที่

โปรดเขียนชื่อของคุณลงบนถุงที่จัดเตรียมไว้ให้ด้วย



โปรดใช้เชือกกระดาษผูกปากถุงกระดาษที่บรรจุเศษอาหารจากครัวให้แน่น แล้วปิดถุงให้สนิท

คำแนะนำ

- 1) ในเมืองโคโมโร เศษอาหารจากครัวจะถูกนำไปทำปุ๋ยหมัก
- 2) ห้ามผสมพลาสติก ถุงพลาสติก ฟิวล์พลาสติก ฯลฯ กับเศษอาหารจากครัว
- 3) สะเด็ดน้ำเศษอาหารให้แห้งสนิท
- 4) หากจำเป็น ให้ห่อด้วยหนังสือพิมพ์หรือวัสดุที่คล้ายกันก่อนใส่ลงในถุงกระดาษที่กำหนด
- 5) โปรดตรวจสอบปฏิทินเพื่อดูว่าวันใดมีเครื่องหมาย [Kitchen waste]



**ประเภท: ภาชนะและบรรจุภัณฑ์พลาสติก ขวด ฝาปิด จุกปิด ปีม หัวฉีด ฯลฯ ที่ติดอยู่กับขวด**

**Plastic** ตัวอย่างการแยกขยะรีไซเคิล ภาชนะและบรรจุภัณฑ์พลาสติกตามกลุ่มและประเภท

**ภาชนะพลาสติกและบรรจุภัณฑ์ต่างๆ** จะมีเครื่องหมายนี้กำกับอยู่

แชมพู ครีมนวดผม ซอส ซุป น้ำสลัด นมข้นปรุงอาหาร ฯลฯ

มายองเนส สบู่เหลว

น้ำยาซักผ้า น้ำยาปรับผ้านุ่ม น้ำยาฟอกขาว

น้ำยาขัดเช็กรถ, ยานาแมลง ฯลฯ

- 1) กรุณาใช้ผลิตภัณฑ์ในขวดให้หมด
- 2) ล้างด้านในขวดด้วยน้ำสะอาด
- 3) แกะฝาหรือจุกออกให้หมด

**ถุง การห่อ ถ้วย แพ็ค**

ถ้วยสำหรับใส่พุดดิ้ง โยเกิร์ต บะหมี่ ซองสำหรับใส่ไข่ ผลไม้ ขนมหวาน ฯลฯ

ทำความสะอาดในของถ้วยและเช็ดให้แห้ง

**ถาดอาหาร**

ซึ่งรวมถึงแผ่นพลาสติกที่ห่อถาดอาหารด้วย ฉลากบนแผ่นห่อนี้สามารถลงอยู่ได้

**ถุงตาข่าย หมวกตาข่าย**

ถุงตาข่ายสำหรับใส่ผักและผลไม้ ฝาปิดตาข่ายสำหรับใส่ผลไม้ ฯลฯ

**วัสดุรองรับ**

โฟม แผ่นกันกระแทก

**เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรวบรวม...**

การพิมพ์หมึกสีเขียว ภาชนะและบรรจุภัณฑ์พลาสติก **プラスチック製容器包装**

โปรดนำภาชนะพลาสติกและบรรจุภัณฑ์ที่ตัดแยกแล้วใส่ลงในถุงพลาสติกที่กำหนดโดย "เมืองโคโมโร" และนำไปที่จุดรวบรวม

ถุงพลาสติกที่กำหนดโดยเมืองโคโมโร สามารถหาซื้อได้ตามซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านสะดวกซื้อ ร้านค้าทั่วไป และอื่นๆ ในพื้นที่

โปรดเขียนชื่อของคุณลงบนถุงด้วย

**ประเภท: ขยะที่เผาทำลายได้ (เฉพาะกรณีที่ไม่สามารถนำไปรีไซเคิลได้)**

**Burn** ตัวอย่างของการแยกขยะที่เผาได้ออกเป็นกลุ่มและประเภทต่างๆ

**กระดาษ** เศษกระดาษ, เศษกระดาษทิชชู, กล่องกระดาษสบู่ซักผ้า, แผ่นกระดาษ (ฟิล์มสำหรับทำปุ๋ยหมัก)

กระดาษคาร์บอน กระดาษสังเคราะห์

กระดาษความร้อน (ใบเสร็จรับเงิน ฯลฯ)

ผ้าอ้อมแบบใช้แล้วทิ้ง (กรุณาใช้ห้องน้ำในการขับถ่าย)

นิตยสาร กระดาษเบ็ดเตล็ด กล่องกระดาษ หนังสือพิมพ์ และกล่องกระดาษแข็ง ไม่ควรนำมาปะปนกัน

\*แยกเป็นขยะรีไซเคิล => ดูหน้า 5

**Magazines Newspaper Paper cartons Cardboard**

**ผลิตภัณฑ์หนังและผ้า**

รองเท้า, รองเท้าบูท, รองเท้าแตะ

กระเป๋าสตางค์ เข็มขัด

ตุ๊กตาผ้า

หมอน เบาะรองนั่ง

แผ่น

จาน

ผ้าปูที่นอน ปลอกผ้าคลุม ผ้าห่ม

พรมเช็ดเท้าในห้องน้ำ พรมเช็ดเท้าในครัว พรมปูพื้น

ผ้าเช็ดตัว

กรุณาตัดให้มีขนาดยาวไม่เกิน 50 เซนติเมตร

โปรดเขียนชื่อของคุณลงบนถุงด้วย

**เมื่อคุณนำขยะที่เผาได้ไปที่จุดรวบรวม...**

การพิมพ์ด้วยหมึกสีแดง ขยะที่เผาทำลายได้ (เฉพาะกรณีที่ไม่สามารถนำไปรีไซเคิลได้) **燃やすしかなくみ**

โปรดนำขยะที่ตัดแยกแล้วใส่ลงในถุงพลาสติกที่กำหนดโดย "เมืองโคโมโร" และนำไปที่จุดรวบรวมขยะ

ถุงพลาสติกที่กำหนดโดยเมืองโคโมโร สามารถหาซื้อได้ตามซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านสะดวกซื้อ ร้านค้าทั่วไป และอื่นๆ ในพื้นที่

**ประเภท: ขยะฝังกลบ (สิ่งของที่ไม่สามารถเผาไหม้ได้)**

**Landfill** ตัวอย่างการแยกขยะฝังกลบตามกลุ่มและประเภท

**แก้ว เซรามิก**

ถ้วย แก้ว

ชาม จาน

กระถางดอกไม้เซรามิก, ภาชนะแก้ว, ภาชนะแก้วทนความร้อน

โปรดห่อด้วย แก้ว กระดาษ และสิ่งของอื่นๆ ที่แตกหักด้วยกระดาษเหลือใช้ และติดป้ายกำกับว่า "Glass"

**โลหะ**

ฝาโลหะ

ชาม ถ้วย หม้อ กัดมัน้ำ กระชง ฯลฯ ที่ทำจากโลหะหรือเคลือบอีนาเมล

มีด

**ผลิตภัณฑ์วัสดุผสม**

เครื่องเย็บกระดาษ

หมวกกันน็อค รองเท้าสกี

มีดโกน

นาฬิกา

เครื่องชั่งน้ำหนัก

เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน

เตาไฟฟ้า, กัดมัน้ำไฟฟ้า, หลอดไฟ

เตาไมโครเวฟ

วิทยุพกพา

เตาน้ำมัน (กรุณาเทน้ำมันออก)

**สิ่งของที่มีด้ามจับยาว**

พลั่ว ดักหิมะ

ไม้กวาด

ร่ม

ฝาปิดอ่างอาบน้ำแบบพับได้

**เมื่อคุณนำสิ่งเหล่านี้ไปที่จุดรวบรวม...**

การพิมพ์หมึกสีน้ำเงิน ขยะฝังกลบ (สิ่งของที่ไม่สามารถเผาไหม้ได้) **埋め立てごみ**

โปรดใส่ขยะที่จะนำไปฝังกลบในถุงพลาสติกที่ "เมืองโคโมโรกำหนด" แล้วนำไปที่จุดขยะ

ถุงพลาสติกที่กำหนดโดยเมืองโคโมโร สามารถหาซื้อได้ตามซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านสะดวกซื้อ ร้านค้าทั่วไป และอื่นๆ ในพื้นที่

โปรดเขียนชื่อของคุณลงบนถุงด้วย

**การรวบรวมขยะอันตรายที่มีสารปรอทและสารอื่นๆ พร้อมกัน**

[วันรับสินค้า: วันเสาร์ที่ 5 กันยายน 2026, วันเสาร์ที่ 6 มีนาคม 2027]

◎ขยะอันตรายที่มีสารปรอท

ไฟแช็กที่ยังมีแก๊สเหลืออยู่

เทอร์โมมิเตอร์ปรอท

หลอดฟลูออเรสเซนต์ (แบบตรง กลม รูปทรงหลอดไฟ) แบตเตอรี่แห้ง

โปรดนำสิ่งของไปใส่ในภาชนะที่จัดเตรียมไว้ ณ สถานที่ที่กำหนดในพื้นที่ของคุณ (เช่น ศูนย์ชุมชน) ในวันเก็บรวบรวมที่กำหนดในเมืองโคโมโร

**● ขยะที่ไม่สามารถเก็บรวบรวมได้**

◎วัสดุอันตราย/ของเสียนอันตราย, น้ำมันเสีย (ที่ใช้บริโภคไม่ได้), ยานาแมลง, สารเคมี, ดินปืน, สี, ระเบิดน้ำมันเบนซิน, ขยะติดเชื้อ, สารพิษ, สารพิษร้ายแรง ฯลฯ

โปรดติดต่อผู้ค้าปลีก บริษัทรีไซเคิล หรือบริษัทกำจัดขยะ เพื่อให้มารับหรือกำจัดสิ่งของดังกล่าว

**ไม่สามารถนำขยะเหล่านี้ไปที่ศูนย์บำบัดขยะเมืองโคโมโร "คลีนฮิลล์โคโมโร" ได้**

◎ขยะอุตสาหกรรม ขยะก่อสร้าง กระเบื้องมุงหลังคา เลือทาทามิ วัสดุก่อสร้าง วัสดุฉนวน แผ่นเหล็ก เครื่องจักรกลการเกษตร แผ่นคลุมดิน ทางการเกษตร ยางรถยนต์ แบตเตอรี่ ดินและทราย เปรี้ยว ฯลฯ

แบตเตอรี่ตะกั่วกรดสามารถขายให้กับบริษัทรีไซเคิลได้

**● แบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ขนาดเล็ก**

แบตเตอรี่ NiCd

แบตเตอรี่ Ni-hydride

แบตเตอรี่ลิเธียมไอออน

สามารถนำสิ่งของที่มีเครื่องหมายรีไซเคิลไปรวบรวมได้ที่ร้านรีไซเคิลที่เข้าร่วมโครงการ

นอกจากนี้ ยังมีการตั้งกล่องรีไซเคิลไว้ที่แผนกสิ่งแวดล้อมของศาลาว่าการเมืองโคโมโร

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม คลิกที่นี้ [JBRC] =>

● แบตเตอรี่แบบกระดุม

◎แบตเตอรี่แบบกระดุมจะถูกรวบรวมที่ร้านรีไซเคิลที่เข้าร่วมโครงการ

สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม คลิกที่นี้ [BR] =>

**● ผลิตภัณฑ์ที่ใช้ แบตเตอรี่ลิเธียมไอออน**

◎สำหรับแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ที่เกิดอุบัติเหตุไฟไหม้หลายครั้งจากผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบตเตอรี่ลิเธียมไอออน เช่น แบตเตอรี่โทรศัพท์มือถือ โปรดช่วยเราด้วยการแยกแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนอย่างถูกต้อง เพื่อป้องกันการทำงานที่ไม่เหมาะสม

◎สามารถโทรแจ้ง

◎แบตเตอรี่มือถือ

◎เครื่องเล่นเกม

◎สมาร์ตวอตช์

◎สำหรับแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ที่ไม่สามารถนำไปรีไซเคิลได้ที่ร้านรีไซเคิลที่ร่วมรายการ (เช่น แบตเตอรี่ที่ไม่มีเครื่องหมายรีไซเคิล แบตเตอรี่ที่สวมหรือเสียบ หรือแบตเตอรี่ที่ไม่สามารถถอดออกจากผลิตภัณฑ์ได้) โปรดตรวจสอบวิธีการรับรีไซเคิลได้ที่เว็บไซต์ของเมืองโคโมโร

◎หูฟังไร้สาย

◎เครื่องโกนหนวดไฟฟ้า

◎ผลิตภัณฑ์ยาสูบแบบให้ความร้อน

Komoro City for fiscal year 2026 Edition (April 2026 - March 2027)

小诸市2026年版 (2026年4月至2027年3月)

งบประมาณประจำปี 2026 ของเมืองโคโมโระ (เมษายน 2026 - มีนาคม 2027)

令和8年度版 (令和8年4月~令和9年3月)

Calendar of Collection Days for Waste and Recyclables

垃圾和可回收物收集日日历

ปฏิทินวันเก็บรวบรวมขยะและวัสดุรีไซเคิล

ごみ・資源物の収集日カレンダー

No.1 district

Kohara Higashi-Komoro Higashiyama Otome Miyuki-cho Yora (excluding the area above Route 18) Tsurumaki Akasaka (1-chome) 小原、東小諸、東山、乙女、御幸町、与良(18号上除く)、鶴巻、赤坂(1丁目) Minami-cho (1-chome・2-chome) Aramachi Higashi Yotsuya Kamasu Arabori 南町(1・2丁目)、荒町、東、四ッ谷、加増、荒堀

Magazines Paper cartons. Includes images of magazines and paper cartons.

Newspaper Cardboard. Includes images of newspapers and cardboard.

Old Clothes. Includes images of folded clothes.

Cans Glass bottles. Includes images of cans and glass bottles with color-coded containers (Blue, White, Brown, Yellow).

PET Bottles. Includes images of PET bottles and instructions on how to crush them.

Kitchen waste. Includes images of various kitchen waste items like food scraps and banana peels.

Plastic. Includes images of plastic containers and packaging.

Landfill. Includes images of landfill waste like glass and metal.

Burn. Includes images of burnable waste like paper and fabric.

Calendar for April 2026 (2026年4月) with collection days for various waste types.

Calendar for May 2026 (2026年5月) with collection days and public holidays.

Calendar for June 2026 (2026年6月) with collection days and public holidays.

Calendar for July 2026 (2026年7月) with collection days and public holidays.

2026年8月 August 2026

日	月	火	水	木	金	土
2	3 Kitchen waste PET Bottles	4 Burn	5 Magazines Paper cartons	6 Kitchen waste	7 Plastic	1 8
9	10 Kitchen waste	11 Burn 山の日	12 Cans Glass bottles	13 Kitchen waste	14 Plastic	15
16 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	17 Kitchen waste PET Bottles	18 Burn	19 Landfill	20 Kitchen waste Magazine Newspaper	21 Plastic	22
23	24 Kitchen waste	25 Burn	26 Cans Glass bottles	27 Kitchen waste	28 Plastic	29
30	31 Kitchen waste PET Bottles	 Let's separate our trash properly. If we separate it, it's recyclable! If we mix it, it's "garbage"!				

2026年9月 September 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Burn	2 Magazines Paper cartons	3 Kitchen waste	4 Plastic	5 Simultaneous collection Mercury-containing waste. Until 8:00 AM.
6	7 Kitchen waste	8 Burn	9 Cans Glass bottles	10 Kitchen waste	11 Plastic	12
13	14 Kitchen waste PET Bottles	15 Burn	16 Landfill	17 Kitchen waste Magazine Newspaper	18 Plastic	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 Kitchen waste	22 Burn 敬老の日	23 Burn 国民の休日 秋分の日	24 Kitchen waste	25 Plastic	26
27	28 Kitchen waste PET Bottles	29 Burn	30 Cans Glass bottles			

2026年10月 October 2026

日	月	火	水	木	金	土
				1 Kitchen waste	2 Plastic	3
 Maybe it can still be used? Let's make the most of it as a resource!				4 Kitchen waste	5 Plastic	6 Burn
7	8 Kitchen waste	9 Burn	10 Magazines Paper cartons	11 Kitchen waste	12 Plastic	13
14	15 Burn スポーツの日	16 Kitchen waste	17 Cans Glass bottles	18 Kitchen waste	19 Plastic	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Kitchen waste PET Bottles	23 Burn	24 Landfill	25 Kitchen waste Magazine Newspaper	26 Plastic	27
28	29 Kitchen waste	30 Burn	31 Cans Glass bottles	32 Kitchen waste	33 Plastic	34

2026年11月 November 2026

日	月	火	水	木	金	土
1	2 Kitchen waste PET Bottles	3 Burn 文化の日	4 Magazines Paper cartons	5 Kitchen waste	6 Plastic	7
8	9 Kitchen waste	10 Burn	11 Cans Glass bottles	12 Kitchen waste	13 Plastic	14
15	16 Kitchen waste PET Bottles	17 Burn	18 Landfill	19 Kitchen waste Magazine Newspaper	20 Plastic	21
22 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	23 Kitchen waste	24 Burn 勤労感謝の日	25 Cans Glass bottles	26 Kitchen waste	27 Plastic	28
29	30 Kitchen waste	Let's reduce the amount of waste even more! 				

2026年12月 December 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Burn	2 Magazines Paper cartons	3 Kitchen waste	4 Plastic	5
6	7 Kitchen waste PET Bottles	8 Burn	9 Cans Glass bottles	10 Kitchen waste	11 Plastic	12
13	14 Kitchen waste	15 Burn	16 Landfill	17 Kitchen waste Magazine Newspaper	18 Plastic	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 Kitchen waste PET Bottles	22 Burn	23 Cans Glass bottles	24 Kitchen waste	25 Plastic	26
27	28 Kitchen waste	29 Clean Hill Komoro End of Year reception day 9:00-11:30	30 Clean Hill Komoro End of Year reception day 9:00-11:30	31		

2027年1月 January 2027

日	月	火	水	木	金	土
*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.					1 Burn 元日	2
3	4 Kitchen waste PET Bottles	5 Burn	6 Magazines Paper cartons	7 Kitchen waste	8 Plastic	9
10	11 Kitchen waste	12 Burn	13 Cans Glass bottles	14 Kitchen waste	15 Plastic	16
17 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	18 Kitchen waste	19 Burn	20 Landfill	21 Kitchen waste Magazine Newspaper	22 Plastic	23
24	25 Kitchen waste	26 Burn	27 Cans Glass bottles	28 Kitchen waste	29 Plastic	30

2027年2月 February 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Kitchen waste PET Bottles	2 Burn	3 Magazines Paper cartons	4 Kitchen waste	5 Plastic	6
7	8 Kitchen waste	9 Burn	10 Cans Glass bottles	11 Burn 建国記念の日	12 Plastic	13
14	15 Kitchen waste	16 Burn	17 Landfill	18 Kitchen waste Magazine Newspaper	19 Plastic	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Kitchen waste	23 Burn 天皇誕生日	24 Cans Glass bottles	25 Kitchen waste	26 Plastic	27
28	*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.					

2027年3月 March 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Kitchen waste PET Bottles	2 Burn	3 Magazines Paper cartons	4 Kitchen waste	5 Plastic	6 Simultaneous collection Mercury-containing waste. Until 8:00 AM.
7	8 Kitchen waste	9 Burn	10 Cans Glass bottles	11 Kitchen waste	12 Plastic	13
14	15 Kitchen waste	16 Burn	17 Landfill	18 Kitchen waste Magazine Newspaper	19 Plastic	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Burn 春分の日 振替休日	23 Burn	24 Cans Glass bottles	25 Kitchen waste	26 Plastic	27
28	29 Kitchen waste PET Bottles	30 Burn	31 Magazines Paper cartons			

Komoro City for fiscal year 2026 Edition (April 2026 - March 2027)

Calendar of Collection Days for Waste and Recyclables

小诸市2026年版 (2026年4月至2027年3月)

垃圾和可回收物收集日日历

No.2 district

งบประมาณประจำปี 2026 ของเมืองโคโมโระ (เมษายน 2026 - มีนาคม 2027)

ปฏิทินวันเก็บรวบรวมขยะและวัสดุรีไซเคิล

令和8年度版 (令和8年4月~令和9年3月)

ごみ・資源物の収集日カレンダー

No.2 district

Yora (area above Route 18) Akasaka (2-chome) Minami-cho (3-chome) Midorigaoka Konyamachi Hachiman-cho Sanwa Shinonome Aioi Honmachi 与良 (18号上)、赤坂 (2丁目)、南町 (3丁目)、緑ヶ丘、紺屋町、八幡町、三和、東雲、相生、本町 Higashizawa Rokuku Maruyama Tamachi Ote Kojyo Shiroshita Ichimachi Shinmachi Oshidashi Ryojin Fujimidaira Moro (area below Route 18) 東沢、六供、丸山、田町、大手、古城、城下、市町、新町、押出、両神、富士見平、諸 (18号下)

Magazines Paper cartons. Includes illustrations of magazines and paper cartons.

Newspaper Cardboard. Includes illustrations of newspapers and cardboard.

Old Clothes. Includes illustrations of various clothing items.

Cans Glass bottles. Includes illustrations of cans and glass bottles with color-coded containers (Blue, White, Brown, Yellow).

PET Bottles. Includes illustrations of PET bottles and instructions for disposal.

Kitchen waste. Includes illustrations of various food scraps and kitchen waste.

Plastic. Includes illustrations of plastic containers and packaging.

Landfill. Includes illustrations of landfill waste items like glass, metal, and household items.

Burn. Includes illustrations of burnable waste items like paper, fabric, and toys.

2026年4月 April 2026

Calendar grid for April 2026 showing collection days for various waste types.

2026年5月 May 2026

Calendar grid for May 2026 showing collection days and public holidays.

2026年6月 June 2026

Calendar grid for June 2026 showing collection days and public holidays.

2026年7月 July 2026

Calendar grid for July 2026 showing collection days and public holidays.

2026年8月 August 2026

日	月	火	水	木	金	土
2	3 Plastic	4 Kitchen waste PET Bottles	5 Cans Glass bottles	6 Burn	7 Kitchen waste	1 8
9	10 Plastic	11 山の日 Kitchen waste	12 Magazines Paper cartons	13 Burn	14 Kitchen waste	15
16 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	17 Plastic	18 Kitchen waste PET Bottles	19 Cans Glass bottles	20 Burn	21 Kitchen waste Old Clothes	22
23	24 Plastic	25 Kitchen waste	26 Landfill	27 Burn	28 Kitchen waste Magazine Newspaper	29
30	31 Plastic	 Let's separate our trash properly. If we separate it, it's recyclable! If we mix it, it's "garbage"!				

2026年9月 September 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Kitchen waste PET Bottles	2 Cans Glass bottles	3 Burn	4 Kitchen waste	5 Simultaneous collection Mercury-containing waste. Until 8:00 AM.
6	7 Plastic	8 Kitchen waste	9 Magazines Paper cartons	10 Burn	11 Kitchen waste	12
13	14 Plastic	15 Kitchen waste PET Bottles	16 Cans Glass bottles	17 Burn	18 Kitchen waste Old Clothes	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 敬老の日	22 国民の休日 Kitchen waste	23 秋分の日	24 Burn	25 Kitchen waste Magazine Newspaper	26
27	28 Plastic	29 Kitchen waste PET Bottles	30 Landfill			

2026年10月 October 2026

日	月	火	水	木	金	土
					1 Burn	2 Kitchen waste
 Maybe it can still be used? Let's make the most of it as a resource!						
4	5 Plastic	6 Kitchen waste	7 Cans Glass bottles	8 Burn	9 Kitchen waste Old Clothes	10
11	12 スポーツの日	13 Kitchen waste PET Bottles	14 Magazines Paper cartons	15 Burn	16 Kitchen waste	17
18 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	19 Plastic	20 Kitchen waste	21 Cans Glass bottles	22 Burn	23 Kitchen waste	24
25	26 Plastic	27 Kitchen waste PET Bottles	28 Landfill	29 Burn	30 Kitchen waste Magazine Newspaper	31

2026年11月 November 2026

日	月	火	水	木	金	土
1	2 Plastic	3 文化の日	4 Cans Glass bottles	5 Burn	6 Kitchen waste Old Clothes	7
8	9 Plastic	10 Kitchen waste PET Bottles	11 Magazines Paper cartons	12 Burn	13 Kitchen waste	14
15	16 Plastic	17 Kitchen waste	18 Cans Glass bottles	19 Burn	20 Kitchen waste	21
22 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	23 勤労感謝の日	24 Kitchen waste PET Bottles	25 Landfill	26 Burn	27 Kitchen waste Magazine Newspaper	28
29	30 Plastic	Let's reduce the amount of waste even more! 				

2026年12月 December 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Kitchen waste	2 Cans Glass bottles	3 Burn	4 Kitchen waste Old Clothes	5
6	7 Plastic	8 Kitchen waste PET Bottles	9 Magazines Paper cartons	10 Burn	11 Kitchen waste	12
13	14 Plastic	15 Kitchen waste	16 Cans Glass bottles	17 Burn	18 Kitchen waste	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 Plastic	22 Kitchen waste PET Bottles	23 Landfill	24 Burn	25 Kitchen waste Magazine Newspaper	26
27	28 Plastic	29 Clean Hill Komoro End of Year reception Day 9:00-11:30	30 Clean Hill Komoro End of Year reception Day 9:00-11:30	31		

2027年1月 January 2027

日	月	火	水	木	金	土
*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.						1 元日
2						
3	4 Plastic	5 Kitchen waste	6 Cans Glass bottles	7 Burn	8 Kitchen waste	9
10	11 成人の日	12 Kitchen waste PET Bottles	13 Magazines Paper cartons	14 Burn	15 Kitchen waste	16
17 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	18 Plastic	19 Kitchen waste	20 Cans Glass bottles	21 Burn	22 Kitchen waste Old Clothes	23
24	25 Plastic	26 Kitchen waste	27 Landfill	28 Burn	29 Kitchen waste Magazine Newspaper	30

2027年2月 February 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Plastic	2 Kitchen waste	3 Cans Glass bottles	4 Burn	5 Kitchen waste	6
7	8 Plastic	9 Kitchen waste PET Bottles	10 Magazines Paper cartons	11 建国記念の日	12 Kitchen waste	13
14	15 Plastic	16 Kitchen waste	17 Cans Glass bottles	18 Burn	19 Kitchen waste Old Clothes	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Plastic	23 天皇誕生日	24 Landfill	25 Burn	26 Kitchen waste Magazine Newspaper	27
28	*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.					

2027年3月 March 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Plastic	2 Kitchen waste	3 Cans Glass bottles	4 Burn	5 Kitchen waste	6 Simultaneous collection Mercury-containing waste. Until 8:00 AM.
7	8 Plastic	9 Kitchen waste PET Bottles	10 Magazines Paper cartons	11 Burn	12 Kitchen waste	13
14	15 Plastic	16 Kitchen waste	17 Cans Glass bottles	18 Burn	19 Kitchen waste Old Clothes	20
21 春分の日 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 振替休日	23 Kitchen waste	24 Landfill	25 Burn	26 Kitchen waste Magazine Newspaper	27
28	29 Plastic	30 Kitchen waste	31 Cans Glass bottles			

Komoro City for fiscal year 2026 Edition (April 2026 - March 2027)

小诸市2026年版 (2026年4月至2027年3月)

งบประมาณประจำปี 2026 ของเมืองโคโมโระ (เมษายน 2026 - มีนาคม 2027)

令和8年度版 (令和8年4月~令和9年3月)

Calendar of Collection Days for Waste and Recyclables

垃圾和可回收物收集日日历

ปฏิทินวันเก็บรวบรวมขยะและวัสดุรีไซเคิล

ごみ・資源物の収集日カレンダー

No.3 district

Amaike Matsui Haramura Nakamura Yatsushiro Nishi-Hachiman Fujizuka Ishitoge Kekachi Kashiwagi-kami Kashiwagi-shita Minamigahara Norise
天池、松井、原村、中村、八代、西八満、藤塚、石峠、ケカチ、柏木上、柏木下、南ヶ原、乗瀬
Hibarigaoka Ichi Shibamiya Mimitori Moriyama Mikage Ikenomae Wada Hitotsuya Yachihara Hirahara Kubota
ひばりヶ丘、市、芝宮、耳取、森山、御影、池の前、和田、一ツ谷、谷地原、平原、久保田

Magazines Paper cartons
Magazines
Miscellaneous paper
Paper cartons
杂志、杂项纸张、纸箱
นิตยสาร
กระดาษเบ็ดเตล็ด
กล่องกระดาษ

Newspaper Cardboard
Newspapers
Cardboard
报纸、纸板
หนังสือพิมพ์
กระดาษแข็ง
Magazines
Paper cartons
Newspapers
Cardboard
Magazine Newspaper

Old Clothes
Old Clothes
旧衣服
เสื้อผ้าเก่า

Cans Glass bottles
Cans
罐头
กระป๋อง
Colorless Glass bottles
无色玻璃瓶
ขวดแก้วใส
Brown Glass bottles
棕色玻璃瓶
ขวดแก้วสีน้ำตาล
Other colored Glass bottles
其他颜色的玻璃瓶
ขวดแก้วสีอื่นๆ
Blue container
White container
Brown container
Yellow container

PET Bottles
P.E.T bottles
PET瓶
ขวด PET
Remove the cap and label, lightly crush it.
取下瓶盖和标签，轻轻压碎。
แกะฝาและฉลากออกแล้วบีบเบาๆ
Please place P.E.T bottles in the blue netted bags provided at the collection points.

Kitchen waste
Kitchen waste
厨房垃圾
เศษอาหารจากครัว

Plastic
Plastic containers and packaging
塑料容器和包装
ภาชนะพลาสติกและบรรจุภัณฑ์

Landfill
Landfill waste
垃圾填埋场废物
ขยะฝังกลบ

Burn
Burnables waste
可燃垃圾
ขยะที่เผาได้

2026年4月 April 2026
Calendar grid for April 2026 with collection days for Landfill, Kitchen waste, Plastic, Cans, PET Bottles, Burn, and Old Clothes.

2026年5月 May 2026
Calendar grid for May 2026 with collection days and public holidays (憲法記念日, みどりの日, こどもの日, 振替休日).

2026年6月 June 2026
Calendar grid for June 2026 with collection days and Clean Hill Komoro Sunday reception day (9:00-11:30).

2026年7月 July 2026
Calendar grid for July 2026 with collection days and Clean Hill Komoro Sunday reception day (9:00-11:30).

2026年8月 August 2026

日	月	火	水	木	金	土
2	3 Kitchen waste PET Bottles	4 Burn	5 Landfill	6 Kitchen waste Magazine Newspaper	7 Plastic Old Clothes	1 8
9	10 Kitchen waste	11 Burn 山の日	12 Cans Glass bottles	13 Kitchen waste	14 Plastic	15
16 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	17 Kitchen waste PET Bottles	18 Burn	19 Magazines Paper cartons	20 Kitchen waste	21 Plastic	22
23	24 Kitchen waste	25 Burn	26 Cans Glass bottles	27 Kitchen waste	28 Plastic	29
30	31 Kitchen waste PET Bottles	 Let's separate our trash properly. If we separate it, it's recyclable! If we mix it, it's "garbage"!				

2026年9月 September 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Burn	2 Landfill	3 Kitchen waste Magazine Newspaper	4 Plastic Old Clothes	5 Simultaneous collection Mercury-containing waste. Until 8:00 AM.
6	7 Kitchen waste	8 Burn	9 Cans Glass bottles	10 Kitchen waste	11 Plastic	12
13	14 Kitchen waste PET Bottles	15 Burn	16 Magazines Paper cartons	17 Kitchen waste	18 Plastic	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 Kitchen waste	22 Burn 敬老の日	23 Burn 国民の休日 秋分の日	24 Kitchen waste	25 Plastic	26
27	28 Kitchen waste PET Bottles	29 Burn	30 Cans Glass bottles			

2026年10月 October 2026

日	月	火	水	木	金	土
				1 Kitchen waste Magazine Newspaper	2 Plastic Old Clothes	3
4	5 Kitchen waste	6 Burn	7 Landfill	8 Kitchen waste	9 Plastic	10
11	12 Burn スポーツの日	13 Burn	14 Cans Glass bottles	15 Kitchen waste	16 Plastic	17
18 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	19 Kitchen waste PET Bottles	20 Burn	21 Magazines Paper cartons	22 Kitchen waste	23 Plastic	24
25	26 Kitchen waste	27 Burn	28 Cans Glass bottles	29 Kitchen waste	30 Plastic	31

2026年11月 November 2026

日	月	火	水	木	金	土
1	2 Kitchen waste PET Bottles	3 Burn 文化の日	4 Landfill	5 Kitchen waste Magazine Newspaper	6 Plastic	7
8	9 Kitchen waste	10 Burn	11 Cans Glass bottles	12 Kitchen waste	13 Plastic	14
15	16 Kitchen waste PET Bottles	17 Burn	18 Magazines Paper cartons	19 Kitchen waste	20 Plastic Old Clothes	21
22 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	23 Burn 勤労感謝の日	24 Burn	25 Cans Glass bottles	26 Kitchen waste	27 Plastic	28
29	30 Kitchen waste	Let's reduce the amount of waste even more! 				

2026年12月 December 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Burn	2 Landfill	3 Kitchen waste Magazine Newspaper	4 Plastic	5
6	7 Kitchen waste PET Bottles	8 Burn	9 Cans Glass bottles	10 Kitchen waste	11 Plastic	12
13	14 Kitchen waste	15 Burn	16 Magazines Paper cartons	17 Kitchen waste	18 Plastic Old Clothes	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 Kitchen waste PET Bottles	22 Burn	23 Cans Glass bottles	24 Kitchen waste	25 Plastic	26
27	28 Kitchen waste	29 Clean Hill Komoro End of Year reception day 9:00-11:30	30 Clean Hill Komoro End of Year reception day 9:00-11:30	31		

2027年1月 January 2027

日	月	火	水	木	金	土
					1 Burn 元日	2
3	4 Kitchen waste PET Bottles	5 Burn	6 Landfill	7 Kitchen waste Magazine Newspaper	8 Plastic Old Clothes	9
10	11 Kitchen waste	12 Burn	13 Cans Glass bottles	14 Kitchen waste	15 Plastic	16
17 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	18 Kitchen waste	19 Burn	20 Magazines Paper cartons	21 Kitchen waste	22 Plastic	23
24	25 Kitchen waste	26 Burn	27 Cans Glass bottles	28 Kitchen waste	29 Plastic	30

2027年2月 February 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Kitchen waste PET Bottles	2 Burn	3 Landfill	4 Kitchen waste Magazine Newspaper	5 Plastic Old Clothes	6
7	8 Kitchen waste	9 Burn	10 Cans Glass bottles	11 Burn 建国記念の日	12 Plastic	13
14	15 Kitchen waste	16 Burn	17 Magazines Paper cartons	18 Kitchen waste	19 Plastic	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Kitchen waste	23 Burn 天皇誕生日	24 Cans Glass bottles	25 Kitchen waste	26 Plastic	27
28	*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.					

2027年3月 March 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Kitchen waste PET Bottles	2 Burn	3 Landfill	4 Kitchen waste Magazine Newspaper	5 Plastic Old Clothes	6 Simultaneous collection Mercury-containing waste. Until 8:00 AM.
7	8 Kitchen waste	9 Burn	10 Cans Glass bottles	11 Kitchen waste	12 Plastic	13
14	15 Kitchen waste	16 Burn	17 Magazines Paper cartons	18 Kitchen waste	19 Plastic	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Burn 春分の日 振替休日	23 Burn	24 Cans Glass bottles	25 Kitchen waste	26 Plastic	27
28	29 Kitchen waste PET Bottles	30 Burn	31 Landfill			

Komoro City for fiscal year 2026 Edition (April 2026 - March 2027)

小诸市2026年版 (2026年4月至2027年3月)

งบประมาณประจำปี 2026 ของเมืองโคโมโระ (เมษายน 2026 - มีนาคม 2027)

令和8年度版 (令和8年4月~令和9年3月)

Calendar of Collection Days for Waste and Recyclables

垃圾和可回收物收集日日历

ปฏิทินวันเก็บรวบรวมขยะและวัสดุรีไซเคิล

ごみ・資源物の収集日カレンダー

No.4 district

Hishino Ushirodaira Moro(area above Route 18) Nishibara Takibara Shibouda Shinka Igo Nukaji 菱野、後平、諸(18号上)、西原、滝原、芝生田、新家、井子、糠地

Okubo Koori Tokikubo Suwayama Mimakigahara Nishiura Uenotaira Kubo Okui Miyasawa 大久保、氷、鴉久保、諏訪山、御牧ヶ原、西浦、上ノ平、久保、大杭、宮沢

Magazines Paper cartons. Includes images of magazines and paper cartons.

Newspaper Cardboard. Includes images of newspapers and cardboard.

Old Clothes. Includes images of folded clothes.

Cans Glass bottles. Includes images of cans and glass bottles with color-coded containers (Blue, White, Brown, Yellow).

PET Bottles. Includes images of PET bottles and instructions on how to dispose of them.

Kitchen waste. Includes images of various kitchen waste items like food scraps and banana peels.

Plastic. Includes images of plastic containers and packaging.

Landfill. Includes images of landfill waste like glass and metal.

Burn. Includes images of burnable waste like paper and fabric.

Calendar for April 2026 with collection days for various waste types.

Calendar for May 2026 with collection days and public holidays.

Calendar for June 2026 with collection days and public holidays.

Calendar for July 2026 with collection days and public holidays.

2026年8月 August 2026

日	月	火	水	木	金	土
2	3 Plastic	4 Kitchen waste PET Bottles	5 Cans Glass bottles	6 Burn	7 Kitchen waste	1 8
9	10 Plastic	11 山の日 Kitchen waste	12 Landfill	13 Burn	14 Kitchen waste Magazine Newspaper	15
16 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	17 Plastic	18 Kitchen waste PET Bottles	19 Cans Glass bottles	20 Burn	21 Kitchen waste Old Clothes	22
23	24 Plastic	25 Kitchen waste	26 Magazines Paper cartons	27 Burn	28 Kitchen waste	29
30	31 Plastic	 Let's separate our trash properly. If we separate it, it's recyclable! If we mix it, it's "garbage"!				

2026年9月 September 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Kitchen waste PET Bottles	2 Cans Glass bottles	3 Burn	4 Kitchen waste	5 Simultaneous collection Mercury-contai ning waste. Until 8:00 AM.
6	7 Plastic	8 Kitchen waste	9 Landfill	10 Burn	11 Kitchen waste Magazine Newspaper	12
13	14 Plastic	15 Kitchen waste PET Bottles	16 Cans Glass bottles	17 Burn	18 Kitchen waste Old Clothes	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 敬老の日	22 国民の休日 Kitchen waste	23 秋分の日	24 Burn	25 Kitchen waste	26
27	28 Plastic	29 Kitchen waste PET Bottles	30 Magazines Paper cartons			

2026年10月 October 2026

日	月	火	水	木	金	土
					1 Burn	2 Kitchen waste
 Maybe it can still be used? Let's make the most of it as a resource!		3				
4	5 Plastic	6 Kitchen waste	7 Cans Glass bottles	8 Burn	9 Kitchen waste Old Clothes	10
11	12 スポーツの日	13 Kitchen waste PET Bottles	14 Landfill	15 Burn	16 Kitchen waste Magazine Newspaper	17
18 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	19 Plastic	20 Kitchen waste	21 Cans Glass bottles	22 Burn	23 Kitchen waste	24
25	26 Plastic	27 Kitchen waste PET Bottles	28 Magazines Paper cartons	29 Burn	30 Kitchen waste	31

2026年11月 November 2026

日	月	火	水	木	金	土
1	2 Plastic	3 文化の日	4 Cans Glass bottles	5 Burn	6 Kitchen waste Old Clothes	7
8	9 Plastic	10 Kitchen waste PET Bottles	11 Landfill	12 Burn	13 Kitchen waste Magazine Newspaper	14
15	16 Plastic	17 Kitchen waste	18 Cans Glass bottles	19 Burn	20 Kitchen waste	21
22 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	23 勤労感謝の日	24 Kitchen waste PET Bottles	25 Magazines Paper cartons	26 Burn	27 Kitchen waste	28
29	30 Plastic	Let's reduce the amount of waste even more! 				

2026年12月 December 2026

日	月	火	水	木	金	土
		1 Kitchen waste	2 Cans Glass bottles	3 Burn	4 Kitchen waste Old Clothes	5
6	7 Plastic	8 Kitchen waste PET Bottles	9 Landfill	10 Burn	11 Kitchen waste Magazine Newspaper	12
13	14 Plastic	15 Kitchen waste	16 Cans Glass bottles	17 Burn	18 Kitchen waste	19
20 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	21 Plastic	22 Kitchen waste PET Bottles	23 Magazines Paper cartons	24 Burn	25 Kitchen waste	26
27	28 Plastic	29 Clean Hill Komoro End of Year reception Day 9:00-11:30	30 Clean Hill Komoro End of Year reception Day 9:00-11:30	31		

2027年1月 January 2027

日	月	火	水	木	金	土
*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.					1 元日	2
3	4 Plastic	5 Kitchen waste	6 Cans Glass bottles	7 Burn	8 Kitchen waste	9
10	11 成人の日	12 Kitchen waste PET Bottles	13 Landfill	14 Burn	15 Kitchen waste Magazine Newspaper	16
17 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	18 Plastic	19 Kitchen waste	20 Cans Glass bottles	21 Burn	22 Kitchen waste Old Clothes	23
24	25 Plastic	26 Kitchen waste	27 Magazines Paper cartons	28 Burn	29 Kitchen waste	30

2027年2月 February 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Plastic	2 Kitchen waste	3 Cans Glass bottles	4 Burn	5 Kitchen waste	6
7	8 Plastic	9 Kitchen waste PET Bottles	10 Landfill	11 建国記念の日	12 Kitchen waste Magazine Newspaper	13
14	15 Plastic	16 Kitchen waste	17 Cans Glass bottles	18 Burn	19 Kitchen waste Old Clothes	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 Plastic	23 天皇誕生日	24 Magazines Paper cartons	25 Burn	26 Kitchen waste	27
28	*In the event of heavy snowfall (over 30cm), collection will not be possible. Notifications will be posted on the disaster prevention radio and on the Komoro City website.					

2027年3月 March 2027

日	月	火	水	木	金	土
	1 Plastic	2 Kitchen waste	3 Cans Glass bottles	4 Burn	5 Kitchen waste	6 Simultaneous collection Mercury-contai ning waste. Until 8:00 AM.
7	8 Plastic	9 Kitchen waste PET Bottles	10 Landfill	11 Burn	12 Kitchen waste Magazine Newspaper	13
14	15 Plastic	16 Kitchen waste	17 Cans Glass bottles	18 Burn	19 Kitchen waste Old Clothes	20
21 Clean Hill Komoro Sunday reception day 9:00-11:30	22 春分の日 振替休日	23 Kitchen waste	24 Magazines Paper cartons	25 Burn	26 Kitchen waste	27
28	29 Plastic	30 Kitchen waste	31 Cans Glass bottles			

# Komoro City Waste Treatment Facility "Clean Hill Komoro"

Address: 367-1 Hishihira, Komoro City  
Contact: (Available only during weekday Reception Hours)  
Phone: 0267-26-0022 / Fax: 0267-22-4990

Reception Hours: Weekdays 9:00 AM - 12:00 PM, 1:00 PM - 4:00 PM  
Sunday Reception: Third Sunday of each month 9:00 AM - 11:30 AM (General Admission Only)  
Closed: Sat. Sun. public holidays, and New Year's holidays

## Usage Information

### ① Items that can be brought to "Clean Hill Komoro": [Waste & Recyclable Resources] [Bulky Waste]

1) Items that can be brought: [Waste & Recyclable Resources]

\*[Kitchen waste] cannot be brought.

○Waste paper (magazines, miscellaneous paper, paper cartons, newspapers, cardboard) ○Used clothing ○Cans and bottles ○Garden tree prunings ○Used cooking oil

○Plastic containers and packaging ○Landfill waste ○Burnables waste ○Batteries, fluorescent tubes, mercury-containing waste, etc.

2) Items that can be brought: [Bulky Waste]

○Waste that cannot be disposed of at collection points (see the waste and recyclables classification). ○See the classification and type list on the right.

### ② Fill out and bring a "Waste Bring-in Form."

\*The "Waste Bring-in Form" can be found on the Komoro City website, at the City Hall Living Environment Division counter, or at "Clean Hill Komoro" reception desk.

1) Please fill in the name, address, vehicle number, and phone number of the person bringing the item.

\*Please write your name and address exactly as it appears on your ID (such as a driver's license).

2) Write down the number of pieces of "bulky waste" you will be bringing in for each category.

\*For the classification and types of "bulky waste," please refer to the classification table on page 8.

### ③ Please bring it to "Clean Hill Komoro" by vehicle.

\*If you are bringing a large amount of garbage (more than two light trucks at a time), please make a reservation the day before.

\*Vehicles with a maximum load capacity of 2 tons can enter.

1) Proceed through the loading route and submit your "Waste Bring-in Form" at the reception desk.

\*The information you have written will be checked.

\*You will be asked to present ID (such as a driver's license) that can verify your name and address.

2) Your vehicle will be weighed. \*All garbage will be weighed together, regardless of its sorting.

3) Follow the instructions and guidance to move your vehicle and enter the facility building.

\*We will guide each vehicle one by one, so you may have to wait.

4) Unload the cargo following the instructions of the workers.

\*Follow the "Waste Bring-in Form" and check the sorting and bulky waste categories and quantities.

\*Items that are not properly sorted or cannot be brought in will be returned.

5) Follow the instructions and guidance to move your vehicle to the reception desk.

\*The vehicle will be weighed at the reception desk and a processing fee for the weight will be calculated.

6) Pay the processing fee and exit. \*Cash only

## Processing fee

① A processing fee will be charged for all [Waste and Recyclables] and [Bulky Waste] items brought in, based on their weight.

¥100 per 10kg (¥60 for pruning branches)

② For "Bulky Waste," in addition to the weight processing fee above, a separate processing fee will be charged for each category

Category	Processing Fee per Item
1) Bulky Waste to be Cut	¥100 per item
2) Bulky Waste to be Crushed	¥300 per item
3) Bulky Waste to be Dismantled	¥1,000 per item

## Items that can be brought in [Waste and Recyclable Resources]

Magazines



Paper waste



Paper cartons



Newspapers



Cardboard



Old Clothes



Cans, Glass bottles  
P.E.T bottles



Plastic containers and packaging



Burnables waste



Landfill waste



Mercury-containing waste



Dry batteries



Fluorescent tubes



Lighters



Please separate and bundle your waste in the same way as when you take it to the collection point.

**[Kitchen waste]** cannot be brought in. Please put it out at the local collection point or on collection day.

Please separate your trash in the same way as when you take it to the collection point and put it in the designated bags.

## Waste cooking oil [Recyclable]

- Please put it in a cooking oil container or plastic bottle for disposal. \*Please do not dispose of it in cans, bottles, plastic bags, etc.
- Only vegetable oils such as tempura oil are accepted. \*Please do not put in lard (animal based), mineral oil, frying scraps, or water.
- Oil used in restaurants and other establishments other than homes is considered industrial waste and will not be accepted.

## Bulky waste that can be brought in

Categories	Types	Contents (typical items):
Bulky waste to be cut up (100 yen per item)	Futons and blankets	Futons/zabuton cushions (over 50cm), mattresses, long zabuton cushions, blankets
	Carpets and reed screens	Carpets, electric carpets, straw mats, reed screens
	Slatted floors and plywood	Slatted floors, plywood, lattices, whiteboards, etc. Wooden or plastic boards over 50cm
Bulky waste to be crushed (300 yen per item)	Desks and chairs Shelves and dressers	Desks/tables, chairs, floor chairs, low tables/kotatsu, benches Dress cabinets, wardrobes, shelves for books, shelves for tableware, etc., shoe cabinets, Color boxes, storage cabinets, TV stands, dressing tables, full-length mirrors, Buddhist altars, safes
	Sofas and beds	Sofas (without springs), beds, folding beds, Pipe beds, sun loungers
	Shoji and sliding screens	Accordion curtains, shoji screens, sliding doors, doors, Aluminum sashes (only applies to items renovated by the user).
	Large appliances and electronic musical instruments	Dehumidifiers, air purifiers, wind fans, copiers, dishwashers/dryers, trouser presses, karaoke equipment, speakers, electronic organs, electronic pianos.
	Large bags	suitcases, cupboards, golf bags, carry-on bags, guitar and other musical instrument cases,
	Other bulky waste	skis, snowboards, surfboards, car seats, strollers, baby bathtubs, slides, large toys, artificial ponds (for home use), pickle tubs/barrels (plastic/wooden),
Bulky waste to be dismantled (1,000 yen per item)		Sofas (with springs), Bed mats (with springs), Massage chairs (massage machines)

## Pruned branches from home garden trees (pruned within the last two months)

Acceptable days: Tuesdays and Thursdays, 1:00 PM - 4:00 PM	
Processing Fee:	¥60 per 10 kg
○ Please bring in a vehicle containing only pruned branches.	
○ Items that cannot be brought in as pruned branches:	
○ Tree roots ○ Bamboo ○ Urushi ○ Oleander	
○ Palm ○ Rose ○ Branches over 15 cm in diameter	
Less than 5cm thick.	Cut to a length and width of 50cm or less.
5cm to 15cm thick.	Cut to a length of 180cm or less.
*Please bring in branches stacked with thinner branches on the bottom and thicker branches on top.	





**The collected pruning branches will be chipped (finely crushed).**  
These chips are distributed free of charge. Reservations cannot be made.  
Pickup days: Tuesdays and Thursdays, 1:00 PM - 4:00 PM  
If you are bringing a truck, please bring a sheet and rope to prevent scattering. If you are bringing a car, please bring a bag.